



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2023. július 12.
(OR. en)

Intézményközi referenciaszám:
2023/0244(NLE)

11589/23
ADD 1

PECHE 281

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2023. július 11.
Címzett:	Thérèse BLANCHET, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2023) 418 final - ANNEXES
Tárgy:	MELLÉKLETEK a következőhöz: Javaslat – A Tanács határozata az Indiai-óceán déli részére vonatkozó halászati megállapodás keretében az Európai Unió nevében képviselendő álláspontról és az (EU) 2019/858 határozat hatályon kívül helyezéséről

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2023) 418 final számú dokumentum
MELLÉKLETEIT.

Melléklet: COM(2023) 418 final - ANNEXES



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2023.7.11.
COM(2023) 418 final

ANNEXES 1 to 2

MELLÉKLETEK

a következőhöz:

**Javaslat
A Tanács határozata**

**az Indiai-óceán déli részére vonatkozó halászati megállapodás keretében az Európai
Unió nevében képviselendő álláspontról és az (EU) 2019/858 határozat hatályon kívül
helyezéséről**

I. MELLÉKLET

Az Unió nevében az Indiai-óceán déli részére vonatkozó halászati megállapodás (SIOFA) keretében képviselendő álláspont

1. ALAPELVEK

A SIOFA keretében az Unió:

- a) gondoskodik arról, hogy a SIOFA által elfogadott intézkedések összhangban legyenek a nemzetközi joggal, különösen az ENSZ 1982. évi Tengerjogi Egyezményével, a kizárólagos gazdasági övezeteken túlnyúló halállományok és a hosszú távon vándorló halállományok védelméről és kezeléséről szóló 1995. évi ENSZ-megállapodással és a nemzetközi védelmi és gazdálkodási intézkedések nyílt tengeri halászhajók általi betartásának előmozdításáról szóló 1993. évi megállapodással, valamint a kikötő szerinti államok intézkedéseiről szóló 2009. évi FAO-megállapodással;
- b) előmozdítja az ENSZ Tengerjogi Egyezménye keretében létrejött, a nemzeti joghatóságokon kívül eső területek tengeri biológiai sokféleségének védelméről és fenntartható hasznosításáról szóló megállapodás és a Biológiai Sokféleség Egyezmény részes feleinek 15. konferenciáján (COP 15) született megállapodás céljait, különösen a tengeri biológiai sokféleség védelmének fokozását és a világ óceánjai 30 %-ának védett tengeri területek létrehozásával megvalósítandó védelmét;
- c) hozzájárul az európai zöld megállapodás megvalósításához – beleértve a biológiai sokféleséggel és az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodással kapcsolatos stratégiákat, különösen a természet védelmét – és „a termelőtől a fogyasztóig” stratégia végrehajtásához, valamint Európa globális szerepének erősítéséhez;
- d) törekszik megvalósítani a műanyagokkal kapcsolatos stratégia és a szennyezőanyag-mentességi cselekvési terv célkitűzéseit, nevezetesen a műanyag hulladék és a tengerszennyezés csökkentését;
- e) az Unió által a közös halászati politika keretében meghatározott célkitűzéseknek és elveknek megfelelően jár el, nevezetesen előmozdítja az 1380/2013/EU rendelet 2. cikkének (2) bekezdésében említett elővigyázatossági megközelítést és maximális fenntartható hozamokat, a halászati gazdálkodás ökoszisztéma-alapú megközelítését, a nem szándékos fogások lehető legnagyobb mértékű elkerülését és csökkentését, a visszadobás gyakorlatának fokozatos felszámolását, a halászat által a tengeri ökoszisztémákra és azok élőhelyeire gyakorolt hatások minimalizálását, valamint – a gazdaságilag életképes és versenyképes uniós halászat támogatása révén – a halászatból élők megfelelő életszínvonalának biztosítását és a fogyasztók érdekeinek figyelembevételét;
- f) összhangot biztosít a közös halászati politika külpolitikai vetületéről szóló bizottsági közleménnyel kapcsolatos 2012. március 19-i tanácsi következtetésekkel¹;
- g) összhangot biztosít az EU nemzetközi óceánpolitikai irányítási menetrendjéről szóló közös közleménnyel² a tengeri biológiai sokféleség megőrzésével kapcsolatos célkitűzéseivel, valamint az e közös közleménnyel³ szóló tanácsi következtetésekkel³;

¹ 7087/12 REV 1 ADD 1 COR 1.

² JOIN/2022/28 final, 2022.6.24.

³ 15973/22, 2022.12.13.

- h) elősegíti az érdekelt felek megfelelő szerepvállalását a SIOFA-intézkedések előkészítésében és gondoskodik arról, hogy a SIOFA keretében elfogadott intézkedések összhangban legyenek a SIOFA célkitűzéseivel;
- i) támogatja a regionális halászati gazdálkodási szervezetek bevált módszereivel összhangban lévő álláspontokat;
- j) következetességre és szinergiára törekszik az Unió harmadik országokkal fenntartott kétoldalú halászati kapcsolatai keretében követett politikájával és biztosítja az összhangot az egyéb uniós politikákkal, elsősorban a külkapcsolatok, a környezetvédelem, a kereskedelem, a fejlesztés, a kutatás és az innováció terén;
- k) törekszik a SIOFA alkalmazási területén egyenlő versenyfeltételeket elérni az uniós flotta számára az uniós jog szerint alkalmazandóakkal megegyező elvek és normák alapján, valamint törekszik ezen elvek és normák egységes végrehajtásának előmozdítására;
- l) elősegíti a SIOFA és a meglévő regionális halászati gazdálkodási szervezetek és regionális tengeri egyezmények közötti koordinációt, valamint megbízatásuk erejéig és amennyiben ez releváns, a megfelelő globális szervezetekkel folytatott együttműködést;
- m) előmozdítja a nem tonhallal foglalkozó regionális halászati gazdálkodási szervezetek közötti együttműködési mechanizmusokat a tonhallal foglalkozó szervezetek kóbei folyamata mintájára.

2. IRÁNYVONALAK

Az Unió megfelelő esetben törekszik annak támogatására, hogy a SIOFA elfogadja az alábbi intézkedéseket:

- a) a tengeri ökoszisztémák és a biológiai sokféleség teljes körű megőrzését és helyreállítását, az állományok fenntarthatóságát, valamint az éghajlatváltozással kapcsolatos megfontolásoknak a döntéshozatali folyamatba való beépítését előmozdító intézkedések;
- b) a SIOFA-egyezmény hatálya alá tartozó terület halászati erőforrásaira vonatkozó, a rendelkezésre álló legjobb tudományos szakvéleményeken alapuló állományvédelmi és -gazdálkodási intézkedések, többek között a SIOFA által szabályozott élő tengeri biológiai erőforrások halászatára vonatkozó teljes kifogható mennyiségek és kvóták vagy erőkifejtési korlátozások meghatározása a maximális fenntartható hozam elérése érdekében. Amennyiben szükséges, az állományvédelmi és -gazdálkodási intézkedések között hozni kell kifejezetten a túlhalászott állományokra vonatkozó intézkedéseket is, hogy a halászati erőkifejtés összhangban legyen a halászati lehetőségekkel;
- c) a halászati adatok gyűjtésének, a tudományos kutatásnak és a tudományosan megalapozott gazdálkodási döntéseknek az előmozdítására irányuló intézkedések, a megfelelési bizottság megerősítésére, a megfelelési kultúra előmozdítására és rendszeres független teljesítmény-felülvizsgálatok elvégzésére irányuló intézkedések;
- d) az egyezmény hatálya alá tartozó területen folytatott jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan (IUU) halászati tevékenységek megelőzésére, megakadályozására és felszámolására irányuló intézkedések, ideértve az IUU-hajók jegyzékbe vételét és e jegyzékeknek a más regionális halászati gazdálkodási szervezetekkel való

egyeztetését, valamint a halak és a halászati termékek nyomonkövethetőségének előmozdítását célzó, a fogási dokumentációs rendszerekre vonatkozó önkéntes iránymutatásokon alapuló intézkedéseket;

- e) nyomonkövetési, ellenőrzési és felügyeleti intézkedések az egyezmény hatálya alá tartozó területen a SIOFA keretében elfogadott intézkedések ellenőrzési hatékonyságának és betartásának biztosítása érdekében, ideértve az átrakodási műveletek ellenőrzésének megerősítését a FAO átrakodásra vonatkozó önkéntes iránymutatásai alapján;
- f) a halászati tevékenységek tengeri biodiverzitásra, valamint tengeri ökoszisztémákra és azok élőhelyeire gyakorolt negatív hatásainak minimalizálását célzó intézkedések, azokon belül a SIOFA alkalmazási területén található veszélyeztetett tengeri ökoszisztémáinak védelme a SIOFA céljaival és a nyílt tengeren folytatott mélytengeri halászat kezelésére vonatkozó nemzetközi FAO-iránymutatásokkal összhangban, valamint a nem szándékos fogások, különösen a veszélyeztetett tengeri fajok nem szándékos fogásainak lehető legnagyobb mértékű elkerülésére és csökkentésére, valamint a visszadobás gyakorlatának fokozatos felszámolására irányuló intézkedések;
- g) a tengerszennyezés csökkentésére, a műanyagok tengerbe ürítésének megelőzésére, valamint a tengerben jelen lévő műanyagok által a tengeri biológiai sokféleségre és ökoszisztémákra gyakorolt hatások csökkentésére irányuló intézkedések, beleértve a hátrahagyott, elvesztett vagy más módon a környezetbe juttatott halászeszközök (ALDFG) óceánra gyakorolt hatásának csökkentését, valamint az ilyen halászeszközök azonosításának és eltávolításának megkönnyítésére irányuló intézkedéseket a FAO halászeszközök jelölésére vonatkozó önkéntes iránymutatásai alapján;
- h) a kizárólag cápauszonyok zsákmányolására irányuló halászat betiltására irányuló intézkedések és a kifogott cápák uszonyostul való kirakodásának előírása;
- i) adott esetben és a vonatkozó alapító okmányok által megengedett keretek között a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet (ILO) halászati ágazati munkafeltételekről szóló egyezményének végrehajtását ösztönző ajánlások;
- j) adott esetben közös megközelítések kidolgozása más regionális halászati gazdálkodási szervezetekkel, különösen az ugyanabban a térségben gazdálkodókkal;
- k) további technikai intézkedések a SIOFA kisegítő testületei és munkacsoportjai által adott ajánlások alapján.

II. MELLÉKLET

Az Indiai-óceán déli részére vonatkozó halászati megállapodás ülésein képviselendő uniós álláspont évenkénti meghatározása

A felek minden olyan találkozója előtt, ahol e szervnek az Unióra joghatással bíró határozatot kell elfogadnia, gondoskodni kell arról, hogy az Unió nevében képviselendő álláspont az I. mellékletben meghatározott alapelvek és irányvonalak tiszteletben tartása mellett figyelembe vegye a Bizottsághoz eljuttatott legújabb tudományos és egyéb releváns információkat.

Ennek érdekében a Bizottság a SIOFA részes feleinek minden ülése előtt kellő időben eljuttatja a Tanácshoz vagy annak előkészítő szerveihez az említett információk

figyelembevételével javasolható uniós álláspont részletes írásos ismertetését, amelyet a Tanács megvitat, mielőtt elfogadja az Unió nevében képviselendő álláspont részleteit.

Amennyiben a részes felek valamely találkozója során nem sikerül – a helyszínen sem – megállapodásra jutni, akkor az új elemeket is figyelembe vevő uniós álláspont kialakítása érdekében a kérdést vissza kell utalni a Tanács vagy annak előkészítői szervei elé.